

あまくさ うみ
天草の海

Enjoy your holiday!
休日も楽しめる!

くまもと 熊本は阿蘇の山々や天草の海など
自然に恵まれた美しい県。また、ショッピングエリア
も充実しており、休みの日も楽しく
リフレッシュできる街です。

くまがわ
球磨川ラフティング

熊本城
くまもとじょう
熊本市中心部

くまもとけん
熊本県は
まんが 漫画「ONE PIECE」の作者
おだえいいちろう 尾田栄一郎さんの出身地!
ONE PIECE 熊本復興プロジェクトを実施中!



あそ やまやま
阿蘇の山々

SUPPORT CENTER



こま とき
困った時は
ご そうだん
インドネシア語で相談できるので
あんしん
安心です



くまもとけん がいこくじん
熊本県外国人サポートセンター
Kumamoto Support Center For foreign Residents
くまもとし ちゅうおうくすいぜんじ ちやうめ ばん ごう けんちやうほんかん かい
熊本市中央区水前寺 6 丁目 18 番 1 号 県庁本館 7 階
TEL 080-4275-4489
■相談時間 月曜日～金曜日 8:30～17:15
■休み 土・日・祝日 12月29日～1月3日

くまもとし がいこくじん そうごう そうだん
熊本市外国人総合相談プラザ
The Kumamoto Consultation and Support Plaza For Foreign Residents
くまもとし ちゅうおうく はなばたちやう くまもとし こくさいこうりゆうかいかん かい
熊本市中央区花畑町 4-18 熊本市国際交流会館 2 階
TEL 096-359-4995
■相談時間 10:00～18:00
■休み 第2・4月曜日(月曜日が祝日の場合、翌火曜日)



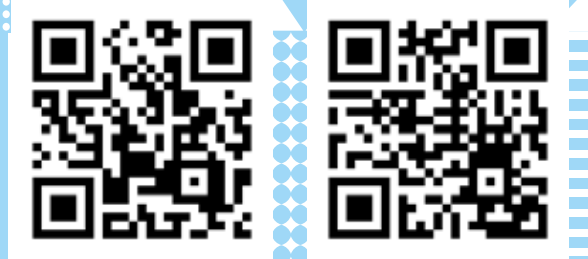
**くまもとで
働こう**

**Let's Work
IN KUMAMOTO** - インドネシア版 -

くまもとけん しょうこうろうどうぶ ろうどうこうようそうせい
熊本県 商工労働部 労働雇用創生課 TEL096-333-2342

PR 動画公開中!

[短編バージョン] [長編バージョン]



くまもとで働く

WORK IN KUMAMOTO



©2010 熊本県くまモン

ハラールのお店があります！

くまもと せ ほんとし しょうひん う
熊本にはハラールの店があり、インドネシアの商品も売って
います。またインドネシア料理を食べることができます。

ハラール料理を食べるためにたくさん
のインドネシア人が集まってくるよ！

ハラール料理店経営
マルロ・シースワヒュさん



LIFE IN KUMAMOTO

安心して暮らせる住みやすい街

やちんなど とうきょうなど だいとし くら やす ちあん
家賃等は東京等の大都市に比べて安く、治安もいいです。

インドネシア語で相談できる場所もあり、安心して暮らすことが
できる街です。

くまもと じん なかま
熊本にはインドネシア人の仲間も
たくさんいるからとても心強いです。

こうぎょうよう せいひんせいぞうぎょう せいかいほぜん
工業用ゴム製品製造業（機械保全）
アンドリ・スサントさん



くまもと あつ さむ
熊本は暑すぎず寒すぎず、
インドネシアのような気候です。
ハラールの店もあり安心です。

びょういん かいごしょく
病院（介護職）
メリ・ペブリアニンシさん



わたし やま す くまもと やま
私は山が好きです。熊本には山や
木々が多いので安心できます。
また、熊本城があり歴史も
学びました！

びょういん かいごしょく
病院（介護職）
ラフマ・デフィアニさん

びょういん かいごしょく
病院（介護職）
デシ・リンダ・ニルマラサリさん

DESY LINDA NIRMALASALI

介護の技術を勉強中！

くまもと き ほんとし くまもと かんきょう しぜん
熊本に来て半年になります。熊本は環境がいいし自然がきれい！
お年寄りの方が方言を使って話しますが、ゆっくり話してくれるし
方言の説明をしてくれるので、私たちも方言を使えるようになって
きました。介護の技術も勉強になりますし、私自身がお年寄りを
大事にしていきたいと思っています。



Let's ENJOY!!

こうぎょうよう せいひんせいぞうぎょう せいかいほぜん
工業用ゴム製品製造業（機械保全）
アリエフ・ラーマン・ハキムさん

ARIEF RACHMAN HAKIM

熊本は故郷のような雰囲気！

きかい かいたい みる きかい さいせい しごと
機械の解体や古い機械を再生する仕事をしています。
しょうば ひと やさ きたら かんきょう かいしゃ じかん まち
職場の人も優しく働きやすい環境です。会社では「時間を守ること、
ちくひょう たっせい しごと やくわりぶんたん まな
目標を達成すること、仕事の役割分担をすること」を学びました。
くまもと すず みるさと ふんいき
熊本は涼しくインドネシアの故郷のような雰囲気です！

